

ΟΔΗΓΙΑ 96/38/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουνίου 1996

για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 76/115/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στις αγκυρώσεις των ζωνών ασφαλείας των οχημάτων με κινητήρα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 6ης Φεβρουαρίου 1970, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν στην έγκριση οχημάτων με κινητήρα και των ρυμολκωμένων τους⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/54/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2,

την οδηγία 76/115/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1975, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στις αγκυρώσεις των ζωνών ασφαλείας των οχημάτων με κινητήρα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 90/629/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 76/115/ΕΟΚ είναι μία από τις επιμέρους οδηγίες της διαδικασίας έγκρισης ΕΟΚ τύπου, η οποία έχει θεσπισθεί από την οδηγία 70/156/ΕΟΚ· ότι, συνεπώς, οι διατάξεις που καθορίζει η οδηγία 70/156/ΕΟΚ για τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις ιδιαίτερες τεχνικές ενότητες των οχημάτων ισχύουν στην παρούσα οδηγία·

ότι, συγκεκριμένα το άρθρο 3 παράγραφος 4 και το άρθρο 4 παράγραφος 3 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ απαιτούν να επισυνάπτεται σε κάθε επιμέρους οδηγία έγγραφο πληροφοριών, στο οποίο ενσωματώνονται τα σχετικά σημεία του παραρτήματος Ι της εν λόγω οδηγίας, και, επίσης, ένα πιστοποιητικό έγκρισης τύπου βασισμένο στο παράρτημα VI, της προαναφερόμενης οδηγίας έτσι ώστε να μπορεί να μηχανογραφηθεί η έγκριση τύπου·

ότι είναι δυνατόν να βελτιωθεί η προστασία που προβλέπεται για τους επιβάτες από την εκτίναξή τους σε περίπτωση ατυχήματος, εάν απαιτηθεί ελάχιστος αριθμός ζωνών κάτω του υπογαστρίου με συσπειρωτήρες για όλες τις στραμμένες προς τα εμπρός και προς τα πίσω θέσεις καθημένων σε μηχανοκίνητα οχήματα κατηγοριών M₂ και M₃ (με εξαίρεση όσα οχήματα έχουν μελετηθεί, συγχρόνως, για αστική χρήση και για ορθίους επιβάτες), όπως προβλέπεται στην οδηγία 90/628/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾·

ότι η έναρξη ισχύος μιας τροποποίησης της οδηγίας 77/541/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 90/628/ΕΟΚ, για να απαιτούνται αυτές οι ζώνες ασφαλείας στα οχήματα των κατηγοριών M₂ και M₃ εξαρτάται από την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 71/408/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 81/577/ΕΟΚ⁽⁸⁾, σχετικά με την αντοχή των καθισμάτων και της οδηγίας για τις αγκυρώσεις των ζωνών ασφαλείας·

ότι γίνεται παραπομπή στην οδηγία 74/60/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 78/632/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, για τον εσωτερικό εξοπλισμό των μηχανοκίνητων οχημάτων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία συμφωνούν με την επιτροπή για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο που έχει συγκροτηθεί από την οδηγία 70/156/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 76/115/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Η παρούσα οδηγία ισχύει για τις αγκυρώσεις των ζωνών ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων που προορίζονται για ενήλικους χρήστες των προς τα εμπρός και προς τα πίσω κατανεμημένων καθισμάτων.»

2. Στο άρθρο 2 το «παράρτημα Ι» αντικαθίσταται από το «παράρτημα ΙΙ· Α».

3. Στα άρθρα 3 και 4 τα «παράρτηματα Ι, ΙΙΙ και ΙV» αντικαθίστανται από τα «παράρτηματα».

4. Τα παραρτήματα τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Από την 1η Ιανουαρίου 1997, τα κράτη μέλη δεν μπορούν, για λόγους συνδεδεμένους με τις αγκυρώσεις των ζωνών ασφαλείας:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 42 της 23. 2. 1970, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 266 της 8. 11. 1995, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 24 της 30. 1. 1976, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 341 της 6. 12. 1990, σ. 14.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 341 της 6. 12. 1990, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 8. 1977, σ. 95.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 221 της 12. 8. 1974, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 209 της 29. 7. 1981, σ. 34.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 38 της 11. 2. 1974, σ. 2.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 29. 7. 1978, σ. 26.

- να αρνούνται, για κάποιο τύπο μηχανοκίνητου οχήματος, τη χορήγηση έγκρισης ΕΟΚ τύπου ή την εθνική έγκριση τύπου, ή
- να απαγορεύουν την ταξινόμηση, πώληση ή θέση σε κυκλοφορία οχημάτων,

εφόσον οι αγκυρώσεις σε αυτόν τον τύπο οχήματος ή σε αυτά τα οχήματα πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 76/115/ΕΟΚ, όπως τροποποιείται από την παρούσα οδηγία.

2. Από την 1η Οκτωβρίου 1999, για οχήματα κατηγορίας M₂ με μέγιστη μάζα το πολύ 3 500 kg και από την 1η Οκτωβρίου 1997 για όλα τα υπόλοιπα οχήματα, τα κράτη μέλη:

- δεν χορηγούν πλέον έγκριση ΕΟΚ τύπου και
- μπορούν να αρνηθούν τη χορήγηση εθνικής έγκρισης τύπου,

για λόγους συνδεδεμένους με τις αγκυρώσεις των ζωνών ασφαλείας, εφόσον δεν πληρούνται οι απαιτήσεις της οδηγίας 76/115/ΕΟΚ, όπως τροποποιείται από την παρούσα οδηγία.

3. Από την 1η Οκτωβρίου 2001, για οχήματα κατηγορίας M₂ με μέγιστη μάζα το πολύ 3 500 kg και από την 1η Οκτωβρίου 1999 για όλα τα υπόλοιπα οχήματα κατηγορίας M, τα κράτη μέλη:

- θεωρούν τα πιστοποιητικά συμμόρφωσης που συνοδεύουν τα νέα οχήματα σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ άκυρα για τους σκοπούς του άρθρου 7 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας, εφόσον δεν πληρούνται οι απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας και
- μπορούν να αρνηθούν την ταξινόμηση, πώληση ή θέση σε κυκλοφορία νέων οχημάτων, τα οποία δεν συνοδεύο-

νται από πιστοποιητικό συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία 70/156/ΕΟΚ,

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία έως τις 31 Δεκεμβρίου 1996, αμέσως δε ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από τέτοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των κύριων διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στο πεδίο που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την 20ή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας παραρτημάτων:

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I:	Ορισμοί, εφαρμογή της έγκρισης ΕΟΚ τύπου, χορήγηση της έγκρισης ΕΟΚ τύπου, προδιαγραφές, δοκιμές, συμμόρφωση της παραγωγής, οδηγίες <i>Προσάρτημα 1</i> Ελάχιστος αριθμός σημείων ακύρωσης <i>Προσάρτημα 2</i> Θέση των κάτω αγκυρώσεων, απαιτήσεις ως προς τη γωνία <i>Προσάρτημα 3</i> Έγγραφο πληροφοριών <i>Προσάρτημα 4</i> Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II:	Θέση ενεργών αγκυρώσεων των ζωνών
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III:	Μηχανισμός έλξης

2. Το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

— Μετά το σημείο 1.14 προστίθεται το ακόλουθο νέο σημείο 1.15:

«1.15. "Περιοχή αναφοράς" νοείται ο χώρος μεταξύ δύο κατακόρυφων διαμήκων επιπέδων που απέχουν μεταξύ τους 400 mm, είναι συμμετρικά ως προς το σημείο Η, και ο οποίος καθορίζεται με περιστροφή της κεφαλόμορφης συσκευής που περιγράφεται στο παράρτημα II της οδηγίας 74/60/ΕΟΚ, από κατακόρυφα προς οριζόντια. Η συσκευή πρέπει να είναι ρυθμισμένη σε μέγιστο μήκος 840 mm.»

— Το σημείο 2.1 τροποποιείται ως εξής:

«2.1. Η αίτηση έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ για έναν τύπο οχήματος ως προς τις αγκυρώσεις των ζωνών ασφαλείας υποβάλλεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.»

— Το σημείο 2.2 τροποποιείται ως εξής:

«2.2. Υπόδειγμα του εγγράφου πληροφοριών δίδεται στο προσάρτημα 3.»

— Τα σημεία 2.2.1 έως και 2.2.5 καταργούνται.

— Το σημείο 3 τροποποιείται ως εξής:

«3. **Χορήγηση έγκρισης ΕΟΚ τύπου**

3.1. Εφόσον πληρούνται οι σχετικές απαιτήσεις, χορηγείται έγκριση ΕΟΚ τύπου, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 και, κατά περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

3.2. Υπόδειγμα του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΟΚ τύπου δίδεται στο προσάρτημα 4.

3.3. Για κάθε εγκεκριμένο τύπο οχήματος αποδίδεται αριθμός έγκρισης σύμφωνα με το παράρτημα VII της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Το ίδιο κράτος μέλος δεν αποδίδει τον ίδιο αριθμό σε άλλο τύπο οχήματος.»

— Στο σημείο 4.1. το «Παράρτημα I» αντικαθίσταται από το «Παράρτημα II».

— Το σημείο 4.3.1 τροποποιείται ως εξής:

«4.3.1. Κάθε όχημα των κατηγοριών Μ και Ν (με εξαίρεση όσα οχήματα κατηγοριών Μ₂ και Μ₃ έχουν μελετηθεί συγχρόνως για αστική χρήση και για ορθίους επιβάτες), πρέπει να είναι εξοπλισμένα με αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας ανταποκρινόμενες στις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.»

- Το σημείο 4.3.2. τροποποιείται ως εξής:
- «4.3.2. Ο ελάχιστος αριθμός αγκυρώσεων ζωνών ασφαλείας για κάθε θέση καθημένου διατεταγμένη προς τα εμπρός και προς τα πίσω προσδιορίζεται στο προσάρτημα 1.»
- Στο σημείο 4.3.5 το σύμβολο «*» αντικαθίσταται από το σύμβολο «#» (μόνο για το γερμανικό κείμενο).
- Το σημείο 4.3.7 έχει ως εξής:
- «4.3.7. Κάθε θέση καθημένου στο προσάρτημα I που φέρει το σύμβολο \mathfrak{F} πρέπει να διαθέτει τρεις αγκυρώσεις, εκτός εάν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
- υπάρχει κάθισμα ή άλλα μέρη του οχήματος σύμφωνα με το σημείο 3.5 του προσαρτήματος 1 του παραρτήματος III της οδηγίας 74/408/ΕΟΚ απευθείας κατά μέτωπο ή
 - κανένα μέρος του οχήματος δεν είναι μέσα στην περιοχή αναφοράς ή, όταν το όχημα κινείται, δεν μπορεί να είναι μέσα στην περιοχή αναφοράς ή
 - μέρη του οχήματος μέσα στην εν λόγω περιοχή αναφοράς πληρούν τις απαιτήσεις όσον αφορά την απορρόφηση ενέργειας που ορίζονται στο προσάρτημα 6 του παραρτήματος III της οδηγίας 74/408/ΕΟΚ,
- οπότε μπορούν να προβλέπονται δύο αγκυρώσεις.»
- Το πρώην σημείο 4.3.7 φέρει πλέον τον αριθμό 4.3.8. Η πρώτη πρόταση του σημείου 4.3.8 τροποποιείται ως εξής:
- «Για κάθε πτυσσόμενο κάθισμα ή θέση καθημένου προοριζόμενη αποκλειστικώς να χρησιμοποιείται όταν το όχημα είναι εν στάσει, καθώς και για κάθε κάθισμα . . ., δεν απαιτούνται αγκυρώσεις των ζωνών ασφαλείας.»
- Μετά το σημείο 4.3.8 προστίθενται τα ακόλουθα δύο νέα σημεία 4.3.9. και 4.3.10:
- «4.3.9. Στην περίπτωση του άνω ορόφου ενός διώροφου οχήματος, οι απαιτήσεις για την κεντρική εμπρόσθια θέση καθημένου ισχύουν επίσης και για τις εξωτερικές εμπρόσθιες θέσεις καθημένων.
- 4.3.10. Στην περίπτωση καθισμάτων ικανών να στρέφονται ή να λαμβάνουν διάφορους προσανατολισμούς, των οποίων γίνεται χρήση όταν δεν κινείται το όχημα, οι απαιτήσεις του σημείου 4.3.1 ισχύουν μόνο για τους προσανατολισμούς που προορίζονται για κανονική χρήση όταν το όχημα κινείται επί της οδού, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία. Στο πληροφοριακό έγγραφο πρέπει να περιέχεται τότε σχετικό σημείωμα.»
- Στο τέλος του σημείου 4.4.3.4 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- «Στα καθίσματα, εκτός από τα μετωπικά καθίσματα των οχημάτων των κατηγοριών M_2 και M_3 , οι γωνίες α_1 και α_2 κυμαίνονται από 45 έως 90° για όλες τις φυσιολογικές θέσεις χρήσης.»
- Προστίθεται το νέο ακόλουθο σημείο 5.1.1.2:
- «5.1.1.2. Οι δοκιμές μπορούν να περιορίζονται στις αγκυρώσεις που αφορούν ένα και μόνο κάθισμα ή μία ομάδα καθισμάτων υπό τον όρο ότι:
- οι αγκυρώσεις αυτές έχουν τα ίδια δομικά χαρακτηριστικά με τις αγκυρώσεις που αφορούν τα υπόλοιπα καθίσματα ή ομάδες καθισμάτων και
 - όταν οι αγκυρώσεις αυτές τοποθετούνται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει στο κάθισμα ή την ομάδα καθισμάτων, τα δομικά χαρακτηριστικά του καθίσματος ή της ομάδας καθισμάτων είναι τα ίδια με εκείνα των υπολοίπων καθισμάτων ή ομάδων καθισμάτων.»
- Τα πρώην σημεία 5.1.1.2 και 5.1.1.3 αριθμούνται πλέον 5.1.1.3 και 5.1.1.4 αντίστοιχα.
- Το σημείο 5.3.1 τροποποιείται ως εξής:
- «5.3.1. Όλες οι αγκυρώσεις των ζωνών της ίδιας ομάδας καθισμάτων υποβάλλονται ταυτόχρονα σε δοκιμή. Ωστόσο, εφόσον υπάρχει κίνδυνος η μη συμμετρική φόρτιση των καθισμάτων ή και των αγκυρώσεων να οδηγήσει σε αστοχίες, είναι δυνατόν να πραγματοποιείται πρόσθετη δοκιμή με μη συμμετρική φόρτιση.»
- Το σημείο 5.3.2 τροποποιείται ως εξής:
- «5.3.2. Η δύναμη έλξης ασκείται με διεύθυνση που αντιστοιχεί προς τη θέση καθημένου υπό γωνία $10^\circ \pm 5^\circ$ επάνω από την οριζόντια γραμμή σε επίπεδο παράλληλο προς το διαμήκες επίπεδο συμμετρίας του οχήματος.»

- Στα σημεία 5.3.4, 5.4.1.2, 5.4.1.3, 5.4.2.1, 5.4.2.2, 5.4.3 και 5.4.5.2 το «παράρτημα IV» αντικαθίσταται από το «παράρτημα III».
- Το σημείο 5.4.4.2 τροποποιείται ως εξής:
 - «5.4.4.2. Τα φορτία που υποδεικνύονται στα σημεία 5.4.1, 5.4.2 και 5.4.3 συμπληρώνονται από δύναμη 20 φορές το βάρος ολόκληρου του καθίσματος.

Στα οχήματα των κατηγοριών M₂ και N₃, η δύναμη αυτή πρέπει να είναι 10 φορές το βάρος ολόκληρου του καθίσματος στα οχήματα της κατηγορίας M₃ και N₃ πρέπει να είναι 6,6 φορές το βάρος ολόκληρου του καθίσματος.»
- Μετά το σημείο 5.4.5.2 προστίθεται το ακόλουθο νέο σημείο 5.4.6:
 - «5.4.6. Δοκιμή για τα καθίσματα που είναι κατανεμημένα με κατεύθυνση προς τα πίσω.

5.4.6.1. Τα σημεία αγκύρωσης υποβάλλονται σε δοκιμή με τις δυνάμεις που προδιαγράφονται στα σημεία 5.4.1, 5.4.2 και 5.4.3, αναλόγως. Σε κάθε περίπτωση, το φορτίο δοκιμής αντιστοιχεί προς το φορτίο που διαγράφεται για τα οχήματα των κατηγοριών M₃ και N₃.

5.4.6.2. Το φορτίο δοκιμής πρέπει να έχει διεύθυνση προς τα εμπρός ως προς την εν λόγω θέση καθημένου, σύμφωνα με τη διαδικασία που προδιαγράφεται στο σημείο 5.3.»
- Μετά το σημείο 5.5.3 προστίθεται το ακόλουθο νέο σημείο 5.5.4:
 - «5.5.4. Κατά παρέκκλιση, οι άνω αγκυρώσεις οι οποίες έχουν τοποθετηθεί σε ένα ή περισσότερα καθίσματα των οχημάτων άνω των 3,5 τόνων της κατηγορίας M₂ και των οχημάτων της κατηγορίας M₃, που πληρούν τις απαιτήσεις του παραρτήματος III της οδηγίας 74/408/ΕΟΚ, δεν χρειάζεται να πληρούν όσα ορίζει το σημείο 5.5.1, όσον αφορά τη συμμόρφωση προς το σημείο 4.4.4.6. Σχετικές λεπτομέρειες για το(τα) συγκεκριμένο(α) κάθισμα(τα) πρέπει να σημειώνονται στην προσθήκη του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου που αναφέρεται στο προσάρτημα 4.»
- Το σημείο 6.1 τροποποιείται ως εξής:
 - «6.1. Κατά κανόνα, ισχύουν οι μετρήσεις με τις οποίες εξασφαλίζεται η συμμόρφωση της παραγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζει το άρθρο 10 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.»
- Το σημείο 7 αριθμείται πλέον σε σημείο 8 και προστίθεται το ακόλουθο νέο σημείο 7:
 - «7. **Μεταβολές του τύπου και τροποποιήσεις των εγκρίσεων τύπου**

7.1. Σε περίπτωση μεταβολής του τύπου που έχει δημιουργηθεί με βάση την οδηγία ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 5 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.»

— Στο παράρτημα I προστίθενται τα ακόλουθα νέα προσαρτήματα:

«Προσάρτημα 1

Ελάχιστος αριθμός σημείων αγκύρωσης

Κατηγορία οχήματος	Καταναμημένες προς τα εμπρός θέσεις				Προς τα πίσω καταναμημένες θέσεις καθημένων
	Εξωτερικά		Στο κέντρο		
	Εμπρός	Άλλο	Εμπρός	Άλλο	
M ₁	3	3 ή 2 ∅	3 ή 2 *	2	2
M ₂ ≤ 3,5 t	3	3	3	3	2
M ₃ & M ₂ > 3,5 t	3 ☼	3 ή 2 ☼	3 ή 2 ☼	3 ή 2 ☼	2
N1, N2 & N3	3	2 ή 0 #	3 ή 2 *	2 ή 0 #	—

Σημασία συμβόλων:

- 2: Δύο αγκυρώσεις στο κάτω μέρος που επιτρέπουν την τοποθέτηση ζώνης ασφαλείας τύπου B ή, εφόσον απαιτείται από το παράρτημα XV της οδηγίας 77/541/ΕΟΚ, τύπου Br, Br3, Br4m ή Br4Nm.
- 3: Δύο κάτω αγκυρώσεις και μία άνω αγκύρωση που επιτρέπουν την τοποθέτηση ζώνης ασφαλείας τριών σημείων τύπου A ή, εφόσον απαιτείται από το παράρτημα XV της οδηγίας 77/541/ΕΟΚ, τύπου Ar, Ar4m ή Ar4Nm.
- ∅: Παραπέμπει στο σημείο 4.3.3 (επιτρέπονται δύο αγκυρώσεις, εφόσον το κάθισμα είναι τοποθετημένο μέσα σε διάδρομο).
- *: Παραπέμπει στο σημείο 4.3.4 (επιτρέπονται δύο αγκυρώσεις, εφόσον το αλεξήνεμο βρίσκεται εκτός της περιοχής αναφοράς).
- #: Παραπέμπει στα σημεία 4.3.5 και 4.3.6 (απαιτούνται δύο αγκυρώσεις σε εκτεθειμένες θέσεις καθημένων).
- ☼: Παραπέμπει στο σημείο 4.3.7 (επιτρέπονται δύο αγκυρώσεις, εφόσον δεν υπάρχει τίποτε μέσα στην περιοχή αναφοράς).
- ☼: Παραπέμπει στο σημείο 4.3.10 (ειδική πρόβλεψη για τον άνω όροφο οχήματος).

Προσάρτημα 2

Θέση των κάτω αγκυρώσεων
Απαιτήσεις μόνον όσον αφορά τη γωνία

Κάθισμα	M ₁	Εκτός της M ₁	
Εμπρός #	Προς την πλευρά της πόρπης (α2)	45° - 80°	30° - 80°
	Άλλη εκτός από την πλευρά της πόρπης (α1)	30° - 80°	30° - 80°
	Σταθερή γωνία	50° - 70°	50° - 70°
	Πάγκος - πλευρά της πόρπης (α2)	45° - 80°	20° - 80°
	Πάγκος - άλλο σημείο εκτός της πλευράς της πόρπης (α1)	30° - 80°	20° - 80°
	Ρυθμιζόμενο κάθισμα με γωνία ερεισινώτου < 20°	45° - 80° (α2) * 20° - 80° (α1) *	20° - 80°
Πίσω #		30° - 80°	20° - 80° Ψ
Πτυσσόμενο	Δεν απαιτείται αγκύρωση ζώνης. Εφόσον υπάρχει αγκύρωση βλέπε απαιτήσεις για τη γωνία στα καθίσματα προς τα εμπρός και πίσω		

Σημειώσεις:

- #: Εξωτερικά και κέντρο.
- *: Εφόσον η γωνία είναι σταθερή βλέπε σημείο 4.4.3.1.
- Ψ: 45° - 90° για τα καθίσματα των οχημάτων της κατηγορίας M₂ και M₃.

— Προστίθενται τα ακόλουθα δύο νέα παραρτήματα:

«Προσάρτημα 3

Έγγραφο πληροφοριών αριθ. ...

βάσει του παραρτήματος I της οδηγίας 70/156//ΕΟΚ του Συμβουλίου (1), σχετικά με την έγκριση ΕΟΚ τύπου των αγκυρώσεων των ζωνών ασφαλείας (76/115/ΕΟΚ), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΟΚ

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται, κατά περίπτωση, εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται υπό κατάλληλη κλίμακα σε μέγεθος Α4 ή διπλωμένα στο μέγεθος αυτό και είναι επαρκώς λεπτομερή. Τυχόν φωτογραφίες πρέπει να δείχνουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Εφόσον τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία ή οι ιδιαίτερες τεχνικές ενότητες ρυθμίζονται ηλεκτρονικά, πρέπει να δίδονται πληροφορίες που αφορούν τις επιδόσεις τους.

0. **Γενικά**
- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος και γενική(-ες) εμπορική(-ες) περιγραφή(-ες):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον υπάρχει σχετική σήμανση στο όχημα (6):
- 0.3.1. Θέση της εν λόγω σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος (7):
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.8. Διεύθυνση(-εις) του(των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:
1. **Γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά του οχήματος**
- 1.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια αντιπροσωπευτικό οχήματος:
9. **Αμάξωμα**
- 9.10.3. Καθίσματα
- 9.10.3.1. Αριθμός:
- 9.10.3.2. Θέση και διάταξη:
- 9.10.3.2.1. Θέσεις καθημένων προοριζόμενες για χρήση μόνον όταν δεν κινείται το όχημα:
- 9.10.3.3. Μάζα:
- 9.10.3.4. Χαρακτηριστικά: περιγραφή και σχέδια:
- 9.10.3.4.1. Των καθισμάτων και των αγκυρώσεών τους:
- 9.10.3.4.2. Του συστήματος ρύθμισης:
- 9.10.3.4.3. Των συστημάτων μετατόπισης και ασφάλισης:
- 9.10.3.4.4. Των αγκυρώσεων των ζωνών ασφαλείας, εάν είναι ενσωματωμένες στο κάθισμα:
- 9.10.3.6. Γωνία κορμού σύμφωνα με τη μελέτη:
- 9.10.3.6.1. Καθίσματος οδηγού:
- 9.10.3.6.2. Όλων των υπολοίπων θέσεων καθημένων:
- 9.10.3.7. Διαδρομή ρύθμισης καθίσματος
- 9.10.3.7.1. Οδηγού:
- 9.10.3.7.2. Όλων των υπολοίπων θέσεων καθημένων:

(1) Η αρίθμηση των σημείων και των υποσημειώσεων που χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο πληροφοριών αντιστοιχεί σε εκείνη του παραρτήματος I της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Τα σημεία που δεν σχετίζονται με το σκοπό της παρούσας οδηγίας έχουν παραλειφθεί.

- 9.13. Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας
- 9.13.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια του αμαξώματος, όπου εμφανίζονται η θέση και οι διαστάσεις των υακρωσών και ενεργών αγκυρώσεων, περιλαμβανομένων των σημείων R:
- 9.13.2. Σχέδια αγκυρώσεων των ζωνών ασφαλείας και των μερών του σώματος του οχήματος όπου είναι στερεωμένα τα ανωτέρω (με ένδειξη του υλικού):
- 9.13.3. Προσδιορισμός των τύπων ⁽¹⁾, των ζωνών ασφαλείας που επιτρέπεται να τοποθετούνται στις αγκυρώσεις με τις οποίες είναι εφοδιασμένο το όχημα:

Σειρά	Κάθισμα	Θέση αγκύρωσης	Σημείο αγκύρωσης	
			Σώμα οχήματος	Σώμα καθίσματος
Πρώτη θέση καθισμάτων	Δεξιό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
	Κεντρικό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
	Αριστερό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
Δεύτερη σειρά καθισμάτων #	Δεξιό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
	Κεντρικό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
	Αριστερό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		

Ο πίνακας μπορεί να επεκταθεί, εφόσον χρειάζεται, όταν τα οχήματα έχουν μόνον έως δύο σειρές καθισμάτων ή διαθέτουν άνω των τριών καθισμάτων κατά το πλάτος του οχήματος.

- 9.13.4. Περιγραφή ιδιαίτερου τύπου ζώνης ασφαλείας όταν μία αγκύρωση είναι τοποθετημένη στο ερεισίνωτο του καθίσματος ή έχει ενσωματωμένη διάταξη διάχυσης της ενέργειας:

Ημερομηνία, φάκελος

⁽¹⁾ Για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα και σήματα βλέπε σημεία 1.1.3 και 1.1.4 του παραρτήματος III της οδηγίας 77/541/ΕΟΚ. Στην περίπτωση ζωνών τύπου "S" προσδιορίστε το είδος του (των) τύπου(-ων).

Προσάρτημα 4

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

[μέγιστο μέγεθος: A4 (210 x 297 mm)]

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΟΚ ΤΥΠΟΥ

Σφραγίδα της διοίκησης

Ανακοίνωση σχετικά με:

- την έγκριση τύπου (1),
- την επέκταση έγκρισης τύπου (1),
- την απόρριψη έγκρισης τύπου (1),
- την ανάκληση έγκρισης τύπου (1),

για έναν τύπο οχήματος/κατασκευαστικού στοιχείου/ιδιαίτερης τεχνικής ενότητας (1), δάσει της οδηγίας .../.../ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΚ.

Αριθμός έγκρισης τύπου:

Λόγος επέκτασης:

ΤΜΗΜΑ I

- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος και γενική(-ες) εμπορική(-ες) περιγραφή(-ες):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον αναγράφονται στο όχημα/το κατασκευαστικό στοιχείο/ την ιδιαίτερη τεχνική μονάδα (1) (2):
- 0.3.1. Σημείο επισήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος (3):
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.7. Για τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις ιδιαίτερες τεχνικές ενότητες, σημείο και τρόπος στερέωσης του σήματος έγκρισης ΕΟΚ τύπου:
- 0.8. Όνομα(-τα) και διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:

ΤΜΗΜΑ II

1. Τυχόν, συμπληρωματικές πληροφορίες: βλέπε προσθήκη.
2. Τεχνική υπηρεσία αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών:
3. Ημερομηνία του πρακτικού δοκιμής:
4. Αριθμός του πρακτικού δοκιμής:
5. Τυχόν σχόλια: βλέπε προσθήκη.
6. Τόπος:
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:
9. Επισυνάπτεται ο πίνακας περιεχομένων του πακέτου πληροφοριών, που έχουν προσκομισθεί στην αρμόδια για την έγκριση αρχή (οι οποίες παρέχονται κατόπιν αίτησης).

(1) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

(2) Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες που δεν σχετίζονται με την περιγραφή των τύπων οχημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή τεχνικών ενότητων καλυπτόμενων από το παρόν πιστοποιητικό έγκρισης τύπου, κρίνεται σκόπιμο να σημειώνονται τα έγγραφα με το σύμβολο "?" (π.χ. ABC??123??).

(3) Όπως ορίζεται στο παράρτημα II· Α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

Προσθήκη έγκρισης EOK τύπου αριθ. ... σχετικά με την έγκριση τύπου ενός οχήματος,
βάσει της οδηγίας 76/115/EOK, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΟΚ

1. Πρόσθετες πληροφορίες:
 - 1.1. Κατηγορία οχήματος:
 - 1.2. Θέση προβλεπόμενων και ζωνών ασφαλείας⁽¹⁾:

Σειρά	Κάθισμα	Θέση αγκύρωσης	Σημείο αγκύρωσης	
			Σώμα οχήματος	Σώμα κάθισματος
Πρώτη θέση καθισμάτων	Δεξιό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
	Κεντρικό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
	Αριστερό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
Δεύτερη σειρά καθισμάτων #	Δεξιό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
	Κεντρικό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		
	Αριστερό κάθισμα	Κάτω εξωτερική αγκύρωση		
		Κάτω εσωτερική αγκύρωση		
		Άνω αγκύρωση (αγκυρώσεις)		

Ο πίνακας μπορεί να επεκταθεί, εφόσον χρειάζεται, όταν τα οχήματα έχουν μόνον έως δύο σειρές καθισμάτων ή διαθέτουν άνω των τριών καθισμάτων κατά το πλάτος του οχήματος.

5. Παρατηρήσεις:»

⁽¹⁾ Για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα και σήματα βλέπε σημεία 1.1.3 και 1.1.4 του παραρτήματος II της οδηγίας 77/541/EOK. Στην περίπτωση ζωνών τύπου "S" προσδιορίζεται το είδος του (των) τύπου(-ων).

-
3. Το παράρτημα II καταργείται.
 4. Το παράρτημα III μετατρέπεται σε «παράρτημα II» και φέρει πλέον την ακόλουθη επικεφαλίδα: «Θέση ενεργών σημείων αγκύρωσης».
 5. Το παράρτημα IV μετατρέπεται σε «παράρτημα III».
-